

■ Morocco Expects 3.7% Economic Growth in "2024 Budget"

The Moroccan House of Representatives (the first chamber of parliament) is discussing the draft "Finance Law" for the year 2024, amid expectations of economic growth of up to 3.7 percent, an inflation rate of 2.5 percent, and a budget deficit of 4 percent, amid expectations of achieving an agricultural crop in the range of 75 million quintals.

The draft finance law for the year 2024 comes in an exceptional context following the violent earthquake that struck Morocco on September 8, where the authorities are devoting their efforts to rebuilding infrastructure and housing and supporting the population with a budget estimated at 120 billion dirhams (\$ 12 billion) over 5 years. The government plans to provide 50,034 jobs in the "Finance Law" bill for the year 2024, compared to 48,212 jobs in 2023.

Source (Al-Asharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



■ المغرب يتوقع 3.7 % نمواً اقتصادياً في "موازنة 2024"

يناقش مجلس النواب المغربي (الغرفة الأولى في البرلمان)، مشروع "قانون المالية" لسنة 2024، وسط توقعات بتحقيق نمو اقتصادي يصل إلى 3.7 في المئة، ومعدل تضخم في حدود 2.5 في المئة، وحصر عجز الميزانية بنسبة 4 في المئة، وسط توقعات بتحقيق محصول زراعي في حدود 75 مليون قنطار.

ويأتي مشروع "قانون المالية" لسنة 2024، في سياق استثنائي على أثر الزلزال العنيف الذي ضرب المغرب يوم 8 سبتمبر (أيلول) الماضي، حيث تركزت السلطات جهودها لإعادة بناء البنية التحتية والمسكن، ودعم السكان بميزانية تُقدَّر بـ120 مليار درهم (12 مليار دولار) على مدى 5 سنوات.

وتعتزم الحكومة توفير 50 ألفاً و34 فرصة عمل، في مشروع "قانون المالية" لسنة 2024، مقارنة مع 48 ألفاً و212 فرصة خلال سنة 2023.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

■ The Arab Gulf States and China Are Moving To Sign a Free Trade Agreement

The Secretary General of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf, Jassim Mohammed Al-Budaiwi, stressed that "the free trade agreement between the GCC countries and China, which is currently being negotiated, represents one of the important tributaries in strengthening the Gulf-Chinese relations in all fields, especially in the economic and investment field, and will contribute significantly to increasing the benefits gained and trade exchange between the two sides."

In front of a meeting between Gulf ministers of economy and trade with their Chinese counterpart Wang Wentao, in Guangzhou, China, Al-Budaiwi stressed that "the trade agreement between the two sides will benefit many countries and peoples, and this agreement will be a real catalyst for many regional and international economic elements."

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



■ دول الخليج العربية والصين تتجه لتوقيع اتفاق تجارة حرة

أكد الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية جاسم محمد البديوي، أن "اتفاقية التجارة الحرة بين دول مجلس التعاون والصين، الجاري التفاوض بشأنها حالياً، تمثل أحد الروافد المهمة في تعزيز العلاقات الخليجية الصينية في المجالات كافة، خاصة في المجال الاقتصادي والاستثماري، وستسهم بشكل كبير في زيادة المنافع المكتسبة والتبادل التجاري بين الجانبين".

وأكد البديوي، أمام اجتماع بين وزراء الاقتصاد والتجارة الخليجين مع نظيرهم الصيني وانغ ون تاو، في مدينة قوانغتشو بالصين، أن "اتفاقية التجارة بين الجانبين ستستفيد منها العديد من الدول والشعوب، وستكون هذه الاتفاقية محفزاً حقيقياً للعديد من العناصر الاقتصادية الإقليمية والدولية".

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

■ "S&P" Downgrades Egypt's Credit Rating to 'B-'

Global rating agency Standard & Poor's downgraded Egypt's sovereign rating to "B-" from "B", due to growing funding pressures on the country. Egypt suffers from record inflation, heavy government debt, and a devaluation of the pound.

The Central Bank of Egypt imposed on all banks operating in the country to stop using debit cards for customers abroad in foreign currencies, while continuing to use them at home for purchases and cash withdrawals in local currency, in light of the worsening dollar shortage crisis.

Egyptian banks have reduced the limit allowed to use foreign currency through credit cards abroad and online.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



■ "ستاندرد أند بورز" تخفض تصنيف مصر الائتماني إلى "B-"

خفضت وكالة التصنيف العالمية "ستاندرد أند بورز" التصنيف السيادي لمصر إلى "B-" من "B"، وذلك بسبب تزايد ضغوط التمويل على البلاد، حيث تعاني مصر من مع تضخم قياسي وديون حكومية ثقيلة وانخفاض في قيمة الجنيه.

وفرض البنك المركزي المصري، على جميع البنوك العاملة في البلاد وقف استخدام بطاقات الخصم المباشر للعملاء في الخارج بالعملة الأجنبية، مع استمرار استخدامها في الداخل في المشتريات والسحب النقدي بالعملة المحلية، على وقع أزمة شح الدولار المتفاقمة.

وقلصت البنوك المصرية الحد المسموح باستخدامه بالعملة الأجنبية من خلال بطاقات الائتمان، سواء في الخارج، أو على الإنترنت.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

الاقتصاد السوداني ينزلق نحو دوامة انكماش قاسية

توقع البنك الدولي في أحدث تقييماته حدوث انكماش للناتج المحلي الإجمالي في السودان بنسبة 12 في المئة خلال العام الجاري جراء استمرار الأعمال العسكرية بين طرفي النزاع.

وبحسب مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدات الإنسانية (أوتشا) في تحديث عن أوضاع السودان، فإن البنك الدولي توقع الانكماش إلى هذه النسبة "لأن الصراع أوقف الإنتاج ودمر رأس المال البشري وقدرات الدولة". وبيّن المكتب أنه جرى تعديل توقعات النمو للسودان بالخفض بمقدار 12.5

نقطة، حيث أحق النزاع المسلح بالقتل والصناعات والمرافق التعليمية والصحية.

وتبدو توقعات البنك الدولي متفائلة مقارنة مع توقعات صندوق النقد الدولي خلال اجتماع الخريف السنوية بمراكش المغربية، حيث رجح انكماش الاقتصاد السوداني بواقع 18 في المئة بنهاية 2023. المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)



Sudan's Economy Slides into a Harsh Downturn

In its latest assessment, the World Bank predicted a contraction of GDP in Sudan by 12 percent this year due to the continuation of military actions between the parties to the conflict.

According to the United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA) in an update on Sudan, the World Bank predicted a contraction to this ratio "because the conflict has halted production and destroyed human capital and state capacities." Sudan's growth forecast was revised downwards by 12.5 points, as the armed conflict damaged the industrial base, educational and health facilities.

The World Bank's forecast is optimistic compared to the International Monetary Fund's forecasts during the annual autumn meeting in Marrakech, Morocco, where the Sudanese economy is likely to shrink by 18 percent by the end of 2023.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)

مأزق التضخم يضيق أفق التيسير النقدي في تونس

كشف البنك المركزي التونسي عن أنّ السياسة النقدية الجارية تدعم استمرار تباطؤ معدلات التضخم خلال الفترة المقبلة.

وتوقع البنك المركزي، الذي زاد من احتياطاته النقدية إلى 26.6 مليار دولار (8.43 مليار دولار)، تواصل التباطؤ التدريجي للتضخم في العام الجاري، مبيّناً أنّ تقلص الطلب دولياً أدى إلى تخفيف الضغوط عن الأسعار ودعم تباطؤ التضخم. ووفق البنك فإنّ المخاوف بشأن عودة التوترات على مستوى الأسعار

الدولية والناجمة عن تزايد الأزمات الجيوسياسية قد تعيق مسار تراجع التضخم على الصعيد العالمي.

وتشهد تونس أزمة اقتصادية حادة فاقمتها تداعيات تفشي جائحة كورونا وارتفاع كلفة استيراد الطاقة والمواد الأساسية إثر اندلاع الحرب في أوكرانيا، وما تمخّض عنها من اضطراب في الإمدادات حتى أنّ الكثير من السلع اختفت من أرفف المتاجر.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)



Inflation Impasse Narrows Tunisia's Monetary Easing

The Central Bank of Tunisia revealed that the ongoing monetary policy supports the continued slowdown in inflation rates during the coming period.

The central bank, which increased its cash reserves to \$26.6 billion (\$8.43 billion), predicted a gradual slowdown in inflation this year, noting that the contraction of international demand has eased pressure on prices and supported a slowdown in inflation.

According to the bank, concerns about the return of international price tensions caused by increasing geopolitical crises may hinder the path of declining inflation globally.

Tunisia is witnessing a severe economic crisis exacerbated by the repercussions of the outbreak of the coronavirus pandemic, the high cost of importing energy and basic materials following the outbreak of the war in Ukraine, and the resulting disruption in supplies so that many goods disappeared from store shelves.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)

البحرين تسجل نهوا في الاستثمارات الجديدة بقطاع التكنولوجيا

رصدت البحرين نموا ملحوظا في الاستثمارات الموجهة إلى المشاريع التكنولوجية في السوق المحلية منذ بداية العام الحالي، في خطوة تراهن عليها الحكومة في سياق برامج رقمنة الاقتصاد.

واستقطب مجلس التنمية الاقتصادية استثمارات بقيمة 295 مليون دولار في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، من بين إجمالي استثمارات مباشرة بلغت 1.4 مليار دولار خلال الأشهر التسعة الأولى من 2023.

وتدفقت الاستثمارات إلى 14 مشروعا محليا ودوليا وهي ستسهم في توفير أكثر من 1600 وظيفة في قطاع تكنولوجيا معلومات الاتصالات خلال ثلاث سنوات. وأقرّت المنامة رزمة من القوانين، التي ستعزز مكانتها في صدارة الدول التي توفر أفضل خدمات وبنية تحتية في مجال الاتصالات وتقنية المعلومات.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرف)



Bahrain Records Growth in New Investments in the Technology Sector

Bahrain has witnessed a remarkable growth in investments directed to technology projects in the local market since the beginning of this year, in a move that the government is betting on in the context of programs to digitize the economy.

The EDB attracted \$295 million in investments in the ICT sector, out of a total direct investment of \$1.4 billion during the first nine months of 2023.

Investments have flowed into 14 local and international projects and will create more than 1,600 jobs in the ICT sector within three years. Manama has approved a package of laws, which will strengthen its position at the forefront of countries that provide the best services and infrastructure in the field of communications and information technology.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)

Turkey's Hisarcıkıoğlu as President of the World Federation of Chambers of Commerce

The President of the Federation of Turkish Chambers and Exchanges, Refaat Hasarcıkıoğlu, was elected President of the World Federation of Chambers of Commerce "WCF", which includes 115 countries, where he received the highest votes out of 6 candidates for the position. Hasarcıkıoğlu will assume the presidency of the World Federation of Chambers of Commerce for the years 2023-2025.

Hasarcıkıoğlu expressed his pride in his new position, thanking the representatives of the international business world who considered him worthy of the position. The World Chamber Federation (WCF) is a global forum established in 2001 to increase interaction and cooperation between world chambers of commerce, strengthen global trade linkages, and support businesses and institutions around the world. Source (Anadolu Agency, Edited)



التركي حصارجكلي أوغلو رئيسا للاتحاد العالمي لغرف التجارة

انتخب رئيس اتحاد الغرف والبورصات التركي رفعت حصارجكلي أوغلو، رئيسا للاتحاد العالمي لغرف التجارة "WCF" الذي يضم 115 دولة، حيث حاز على أعلى الأصوات من بين 6 مرشحين للمنصب. وسيتولى حصارجكلي أوغلو رئاسة الاتحاد العالمي لغرف التجارة خلال الأعوام 2023 - 2025.

وأعرب حصارجكلي أوغلو عن فخره بمنصبه الجديد، شاكرًا ممثلي عالم الأعمال الدولي الذين اعتبروه جديرا بهذا المنصب.

ويعتبر الاتحاد العالمي لغرف التجارة "World Chamber Federation-WCF" منتدى عالميا أنشئ عام 2001، لزيادة التفاعل والتعاون بين غرف التجارة العالمية وتعزيز روابط التجارة العالمية ودعم الأعمال التجارية والمؤسسات في جميع أنحاء العالم. المصدر (وكالة الأناضول، بتصرف)

Oil Prices Fall as Aid Convoys Arrive in Besieged Gaza Strip

Oil prices fell on Monday as aid convoys began arriving in the Gaza Strip amid diplomatic efforts to contain the conflict between Israel and the Palestinian militant group Hamas and prevent it from spreading more widely in the oil-rich region. Brent crude futures fell more than a dollar to \$91.14 a barrel and U.S. West Texas Intermediate crude futures fell more than a dollar to trade at \$87.03 a barrel.

Last week, contracts rose more than 1 percent in their second straight weekly jump, amid fears of possible supply disruptions if the war between Israel and Hamas escalates into a wider confrontation in the Middle East, the world's largest oil supply region.

Source (Al-Arabiya.net, Edited)



تراجع أسعار النفط مع وصول قوافل مساعدات إلى قطاع غزة المحاصر

تراجعت أسعار النفط اليوم الاثنين مع بدء وصول قوافل المساعدات إلى قطاع غزة في وسط جهود دبلوماسية لاحتواء الصراع بين إسرائيل وحركة حماس الفلسطينية والحيولة دون انتشاره على نطاق أوسع في المنطقة الغنية بالنفط.

وانخفضت العقود الآجلة لخام برنت أكثر من دولار إلى 91.14 دولار للبرميل، وتراجعت العقود الآجلة لخام غرب تكساس الوسيط الأميركي بأكثر من دولار ليجري تداولها عند 87.03 دولار للبرميل.

وفي الأسبوع الماضي ارتفعت العقود بأكثر من 1% في ثاني قفزة أسبوعية لها على التوالي، وسط مخاوف من انقطاع محتمل للإمدادات إذا تطورت الحرب بين إسرائيل وحماس إلى مواجهة أوسع في الشرق الأوسط، أكبر منطقة لإمدادات النفط في العالم. المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

Despite the Sanctions.. "Huawei" is at the Forefront of Fifth-Generation Networks Globally

Statista Market Insights forecasts show that "hardware resources that enable connectivity to wired and wireless networks, communications, operations and management as well as network and Internet access" will be worth about \$192 billion in 2023. With a market share of 27 percent in the network infrastructure sector, Huawei outperformed its European and U.S. competitors by a margin of 10 percent or more in 2020.

The Chinese company has been at the forefront of developing powerful 5G technology for some time, although some countries such as the United States have imposed a ban on export licenses, banned or strongly advised against selling Huawei smartphones.

Source (Al-Arabiya.net, Edited)



رغم العقوبات.. "هاواي" تتربع على عرش شبكات الجيل الخامس عالمياً

أظهرت توقعات "Statista Market Insights"، بأن "موارد الأجهزة التي تتيح الاتصال بالشبكات السلكية واللاسلكية والاتصالات والعمليات والإدارة بالإضافة إلى الوصول إلى شبكة الاتصالات والإنترنت" ستبلغ قيمتها العالمية حوالي 192 مليار دولار في عام 2023.

وبحصة سوقية تبلغ 27 في المئة في قطاع البنية التحتية للشبكات، تفوقت "هاواي" على منافسيها الأوروبيين والأميركيين بهامش 10 في المئة أو أكثر في عام 2020.

وكانت الشركة الصينية في طليعة تطوير تقنية 5G القوية لبعض الوقت، على الرغم من أن بعض الدول مثل الولايات المتحدة، فرضت حظراً على تراخيص التصدير، ومنعت أو نصحت بشدة بعدم بيع هواتف هاواي الذكية واستبعدت الشركة من خططها لتوسيع وبناء قدرة شبكة الجيل الخامس خوفاً من التجسس من قبل الحكومة الصينية والسماح للعملاء الأجانب بالوصول إلى البنية التحتية الحيوية.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)